

Mika

Profeten Mika (kortform av Mikael, ”vem är som Gud”) verkade i sydriket Juda ca 740-700 f Kr, samtida med Hosea och Jesaja (se not till 4:1). Han varnade för nordriket Israels fall 722 f Kr (1:6) och hur sydriket Juda skulle härjas 701 f Kr (1:10f). I sin förkunnelse kritiserar han folkets oärlighet och sociala orättvisor (2-3) samt avgudadyrkan (5:12f), och profeterar samtidigt om kommande frälsning och upprättelse (4-5, 7). Mest känd är profetian om Messias som ska födas i Betlehem (5:2).

Domsord över Juda och Israel

¹ HERRENS ord till Mika från Moreshet, när Jotam, Ahas och Hiskia var kungar i Juda. Detta är vad han såg om Samaria och Jerusalem.

² Hör alla folk, lyssna du jord
 med allt som är på den!
 Herren GUD
 ska vara ett vittne mot er,
 Herren från sitt heliga tempel,
³ för HERREN träder fram
 ur sin boning,
 han stiger ner och går fram
 över jordens höjder.

1:1 2 Kung 15:32, 16:1, 18:1, Jes 1:1, Jer 26:18. **1:1** Moreshet Befäst stad ca 3 mil sydväst om Jerusalem. **1:1** Jotam, Ahas och Hiskia Regerade 750-735, 735-715 och 715-687 f Kr. Se 2 Kung 15:32f, 16:1f och 18:1f samt 2 Krön 27, 28 och 29-32). **1:2** 5 Mos 32:1, 1 Kung 22:28, Ps 11:4, 50:4, Jes 1:2, Jer 25:30. **1:3** 1 Mos 11:7, Jes 26:21, Amos 4:13.

- 4 Bergen smälter under honom
och dalarna bryter fram
som vaxet för elden,
som vatten som störtar
utför branten.
- 5 Allt detta sker för Jakobs brott,
för synden hos Israels hus.
Vem är skyldig till Jakobs brott?
Är det inte Samaria?
Och vem till Juda offerhöjder?
Är det inte Jerusalem?
- 6 Därför ska jag göra Samaria
till en stenhög på marken,
till en plats för vinodling.
Jag ska vräka hennes stenar
ner i dalen
och blotta hennes grundvalar.
- 7 Alla hennes avgudabilder
ska krossas,
alla hennes otuktsgåvor
ska brännas upp i eld,
alla hennes avgudar
ska jag förstöra.
För hon har skaffat dem
genom otuktslön,
och otuktslön ska de bli igen.

1:4 2 Mos 19:18, Ps 68:3, 97:5, Amos 9:5, Nah 1:5. **1:5** offerhöjder Andra handskrifter (Septuaginta och Peshitta): "synd".

1:6 Samaria Nordrikets huvudstad (1 Kung 16:24), som föll efter tre års belägring (2 Kung 17). **1:7** 5 Mos 23:18, Hos 2:5, 12. **1:7** otuktslön Avgudatemplens skatter, intjänade genom tempelprostitution eller andra avgudakulter, skulle nu plundras av andra avgudadyrkande folk.

- 8 Därför ska jag klaga och jämra mig,
jag ska gå barfota och naken.
Jag ska yla som en schakal
och klaga som en struts,
- 9 för hennes sår kan inte läkas,
det har kommit ända till Juda,
det har nått ända till mitt folks port,
ända till Jerusalem.
- 10 Förkunna det inte i Gat,
gråt inte så bittert!
I Bet-Leafra vältrar jag mig
i stoftet.
- 11 Dra ut i nakenhet och skam,
ni som bor i Shafir!
De som bor i Saanan
vågar sig inte ut.
Sorgeropen i Bet-Haesel
gör att ni inte kan stanna där.
- 12 De som bor i Marot
vändas efter det goda,
för en olycka har kommit
från HERREN till Jerusalems port.
- 13 Spänn travare för vagnen,
ni som bor i Lakish,
ni som var orsaken till synd
hos dottern Sion,
för det var hos er man fann
Israels överträdelser.

1:8 Job 30:28f, Jes 20:3. **1:8** struts Annan översättning: "uggla".

1:9 2 Kung 18:13, Jer 15:18. **1:10** 2 Sam 1:20. **1:10** Förkunna det inte i Gat Anspelning på Davids klagosång efter filisteernas invasion (2 Sam 1:20). **1:11** Jer 6:25. **1:12** Jes 45:7, Amos 3:6. **1:13** Jos 15:39, 2 Kung 19:8, Jes 36:2.

- 14 Därför ska du ge skiljebrev
åt Moreshet-Gat.
Husen i Aksib har blivit
som en lögn för Israels kungar.
- 15 Än en gång ska jag låta erövraren
drabba er, ni som bor i Maresha.
Israels härlighet ska komma
till Adullam.
- 16 Raka dig skallig
och skär av ditt hår
för barnen som var din glädje.
Gör ditt huvud kalt som gamens,
för de ska föras bort från dig.

2

Domsord över förtryckare

- 1 Ve dem som tänker ut fördärv
och planerar ondska
på sin bädd.
När morgonen gryr
sätter de planerna i verket,
för det står i deras makt.
- 2 De har begär till åkrar
och roffar åt sig dem,

1:14 Jos 15:44, 19:29, Jer 15:18. **1:15** Jos 15:35, 44, 1 Sam 22:1.

1:15 De uppräknade orterna i vers 10-15 låg i Låglandet sydväst om Jerusalem runt Mikas hemstad Moreshet-Gat. De härjades av assyriern Sanherib 701 f Kr (2 Kung 18:13, 2 Krön 32:1). I verserna finns flera anspelningar på ortnamnen (t ex Leafra, "i stoft", och Aksib, "sviker"). **1:16** Adullam Hit flydde David en gång från Gat (2 Sam 22:1). **1:16** Raka dig skallig Uttryck för svår sorg (jfr Job 1:20, Jer 41:5). **2:1** Ps 4:5, 36:5, Jes 32:7. **2:2** 2 Mos 20:15, 17, 1 Kung 21:1, 16, Jes 5:8.

till hus och lägger beslag
 på dem.
 De brukar våld
 mot människor och hus,
 mot en man och hans egendom.

- 3 Därför säger HERREN så:
 Se, jag planerar olycka
 mot det här släktet.
 Ni ska inte kunna rädda
 era halsar från det,
 och ni ska inte gå så stolta,
 för det blir en ond tid.
- 4 På den dagen
 ska man ta upp nidvisor över er
 och klaga i en klagosång.
 Man ska säga:
 ”Vi är helt förstörda,
 han ändrar mitt folks arvslott.
 Ack, att han rycker den ifrån mig!
 Han ger våra åkrar åt förrädare.”
- 5 Därför ska det inte finnas
 någon hos dig som får
 spänna mätsnöre över en jordlott
 i HERRENS församling.
- 6 ”Sluta predika”, så predikar de.
 ”Om sådant får man inte predika,
 ska aldrig smädelserna ta slut!”
- 7 Är det så du talar, du Jakobs hus?
 Har HERRENS Ande varit otålig?

- Är hans gärningar sådana?
 Är inte mina ord goda
 mot den som lever rättfärdigt?
 8 Men sedan en tid har mitt folk
 rest sig som en fiende.
 Ni sliter manteln av dem
 som går trygga på vägen
 och inte vill veta av någon strid.
 9 Ni driver ut mitt folks kvinnor
 från hemmen
 som var deras glädje.
 Ni tar min härlighet
 från deras barn för alltid.
 10 Res er och gå er väg,
 här har ni ingen viloplats.
 Orenheten drar er i fördärvet,
 i fruktansvärt fördärv.
 11 Om någon skulle komma
 med tomt prat, svek och lögn
 och säga:
 ”Jag kan profetera för dig
 om vin och starka drycker” –
 då skulle han passa som profet
 för detta folk!

Löfte om en befriare

- 12 Jag ska församla dig,
 Jakob, hela ditt folk.
 Jag ska samla

2:9 2 Mos 22:25f, Matt 23:14. **2:10** 3 Mos 18:25, 28, Ps 106:35f. **2:11**
 Jes 30:9f, Hes 13:3, 19, Mika 3:5. **2:11** profetera ... om vin Falska
 profeter profeterade ofta vad de mäktiga ville höra (jfr 1 Kung 22:6,
 Jer 28:1f), till skillnad från Israels sanna profeter (jfr 3:8). **2:12**
 Jes 11:12, 40:11, Jer 23:3f, 29:14, 31:8f, Hes 37:22f, Hos 1:11, Joh 10:11f,
 Rom 11:26.

- dem som är kvar av Israel,
 jag ska föra dem tillsammans
 som fåren till fållan,
 som en hjord till dess betesmark,
 det ska bli ett sorl av människor.
- 13 En som banar väg
 drar ut framför dem,
 de bryter fram och tågar i väg
 och vandrar ut genom porten.
 Deras kung tågar framför dem,
 HERREN går i spetsen för dem.

3

Förfallet bland Israels ledare

- 1 Jag sade:
 Hör, ni hövdingar i Jakob,
 ni furstar över Israels hus:
 Är det inte er sak
 att veta vad som är rätt?
- 2 Men ni hatar det goda
 och älskar det onda,
 ni sliter huden av människor
 och köttet från deras ben.
- 3 Ni äter mitt folks kött
 och flår huden av dem
 och krossar deras ben
 för att stycka dem
 likt något man kastar i grytan,
 som kött i kitteln.
- 4 När de då ropar till HERREN
 ska han inte svara dem.

2:13 Jes 52:12. **3:1** Jer 5:4f. **3:2** Amos 5:14f. **3:3** Ps 14:4,
 Hes 11:7. **3:4** 5 Mos 31:18, Ords 1:28, Jes 1:15, Jer 11:11, 14:12,
 Hes 8:18, Sak 7:13.

För det onda de gjort
ska han dölja sitt ansikte för dem.

- 5 Så säger HERREN om profeterna
som vilseleder mitt folk,
som ropar: "Allt är väl!"
när de får något att tugga
med sina tänder.
Men mot den som inte
ger dem något i munnen
blåser de upp till helig strid.
- 6 Därför ska ni få en natt utan syner
och mörker utan spådomar.
Solen ska gå ner över profeterna
och dagen bli mörk över dem.
- 7 Siarna ska stå med skam
och spåmännen blygas.
De ska alla täcka sitt skägg,
för inget svar kommer från Gud.
- 8 Men jag är full av kraft,
av HERRENS Ande
och rätt och styrka,
för att förkunna för Jakob hans brott
och för Israel hans synd.
- 9 Hör nu detta,
ni hövdingar över Jakobs hus
och furstar över Israels hus:
Ni avskyr det som är rätt
och förvrider allt som är rakt,

3:5 Jes 56:11, Jer 6:14, Hes 13:10, 16f, Mika 2:11, Sef 3:4. **3:6**
Amos 8:9. **3:7** 3 Mos 13:45, Ps 74:9, Sak 13:4. **3:8** Jes 58:1, Sak 4:6,
1 Kor 2:4. **3:9** Jes 1:23, Amos 5:7.

- 10 ni bygger upp Sion med blod
och Jerusalem med ondska.
- 11 Stadens hövdingar dömer för mutor,
prästerna undervisar för betalning
och profeterna spår för pengar.
Ändå stöder de sig på HERREN
och säger:
”Är inte HERREN mitt ibland oss?
Olycka ska inte drabba oss.”
- 12 Därför ska Sion för er skull
plöjas upp till en åker,
Jerusalem bli en stenhop
och tempelberget
en skogbevuxen höjd.

4

Israel ska återvända till sitt land

- 1 Det ska ske i den yttersta tiden
att berget med HERRENS hus
ska stå fast grundat
och vara högst bland bergen,
upphöjt över höjderna.
Och alla folk ska strömma dit,
- 2 och många folk ska gå i väg och säga:
”Kom, låt oss gå upp
till HERRENS berg,
till Jakobs Guds hus.

3:10 Jer 22:13, Hab 2:12. **3:11** Jer 5:12, 7:4f, Hes 22:26f, Sef 3:3f.

3:12 Ps 79:1, Jer 9:11, 26:18, Matt 24:2. **3:12** Jerusalem bli en stenhop Mikas förutsägelse om Jerusalems fall var allmänt känd (Jer 26:18) fram till stadens undergång 587 f Kr (se 2 Kung 25). **4:1** Ps 68:17, Jes 2:2f, 66:20, Jer 3:17, Hos 3:5, Sak 8:3, 20f. **4:2** Ps 110:2, Jes 51:4, Jer 31:6, Sak 14:9, Joh 4:22.

Han ska lära oss sina vägar
 så att vi kan vandra
 på hans stigar.”

För undervisningen
 ska gå ut från Sion,
 HERRENS ord från Jerusalem.

³ Han ska döma mellan många folk
 och skipa rätt åt mäktiga hednafolk,
 ända bort i fjärran land.
 Då ska de smida sina svärd
 till plogbillar
 och sina spjut till vingårdsknivar.
 Folken ska inte lyfta svärd
 mot varandra
 och inte mer öva för krig.

⁴ Var och en ska sitta
 under sin vinstock och sitt fikonträd
 utan fruktan,
 för så har HERREN Sebaots mun talat.

⁵ Alla andra folk vandrar
 vart och ett i sin guds namn,
 men vi ska vandra
 i HERREN vår Guds namn,
 alltid och för evigt.

⁶ På den dagen, säger HERREN,
 ska jag samla de haltande
 och föra samman de fördrivna

4:3 Jes 2:4, 11:3f, Joel 3:10, Sak 9:10. **4:3** Stycket återfinns även i Jesaja 2:2-4. De två profeterna var samtida och kände troligen varandra. **4:4** 3 Mos 26:6, 1 Kung 4:25, Jes 1:20, 58:14, Jer 30:10, Sak 3:10. **4:4** under sin vinstock och sitt fikonträd Uttryck för trygghet och gott liv (jfr 1 Kung 4:25, Sak 3:10). **4:5** Ps 96:4f, 97:7, 9, Sak 10:12. **4:6** 5 Mos 30:3f, Hes 34:16, Mika 2:12, Sef 3:19.

- och dem som jag har plågat.
 7 Jag ska göra de haltande till en rest
 och de fördrivna
 till ett mäktigt folk,
 och HERREN ska vara kung
 över dem på Sions berg
 från nu och till evig tid.
- 8 Och du Herdetorn,
 dottern Sions kulle,
 till dig ska det komma,
 det forna herraväldet ska komma,
 dottern Jerusalems kungadöme.
- 9 Men varför ropar du så högt?
 Finns det ingen kung hos dig,
 är din rådgivare borta
 eftersom du gripits av vånda
 likt en barnaföderska?
- 10 Vrid dig i födslosmärton
 likt en födande kvinna,
 dotter Sion,
 för nu måste du dra ut ur staden
 och bo på öppna fältet.
 Ända till Babel ska du komma.
 Där ska du befrias,
 där ska HERREN förlossa dig
 ur dina fienders hand.
- 11 Nu samlas många folk mot dig,

4:7 Jes 24:23, 60:22, Dan 7:14, Ob v 21, Luk 1:33. **4:8** 1 Mos 35:21.

4:9 Jer 8:19. **4:10** Jer 4:31. **4:10** till Babel Hit fördes folket
 bort över hundra år senare, 597 och 587 f Kr (se 2 Kung 24-25).
 De befriades av perserkungen Koresh 539 f Kr (Esra 1) och fick
 återvända till sitt land (vers 6). **4:11** Jes 17:12f, Ob v 12.

och de säger:
”Hon ska bli orenad,
och våra ögon ska se
med lust på Sion.”

12 Men de känner inte
HERRENS tankar,
de förstår inte hans rådslut,
att han har samlat dem
som kärvar till tröskplatsen.

13 Res dig och tröska, dotter Sion,
för jag ska ge dig horn av järn
och klövar av koppar.
Du ska krossa många folk
och viga bytet från dem åt HERREN,
deras skatter åt hela jordens Herre.

5

Messias ska komma från Betlehem

1 Samla nu dina skaror,
du skarornas stad.
De reser belägringsvallar mot oss,
de slår Israels domare
med käpp på kinden.

2 Men du, Betlehem Efrata
som är så liten
bland Juda tusenden,
från dig ska det åt mig komma
en som ska härskas över Israel.
Hans ursprung är före tiden,

4:12 Jer 51:33. **4:13** 5 Mos 33:17. **4:13** tröska Att krossa skördad säd på tröskplatsen (Jes 28:28), en bild för våldsam behandling. **5:2** Jes 9:6, Matt 2:6, Joh 1:1, 7:42, 8:58.

- från evighetens dagar.
- 3 Därför ska han överge dem
fram till den tid
då hon som ska föda har fött.
Då ska de som är kvar
av hans bröder
få vända tillbaka till Israels barn.
- 4 Han ska träda fram
och vara en herde i HERRENS kraft,
i HERREN sin Guds namns höghet.
Och de ska ha ro,
för han ska vara stor
till jordens ändar.

Israels befrielse

- 5 Och han ska vara vår frid.
När Assur stormar in i vårt land
och tränger in i våra palats,
då ställer vi upp sju herdar
mot honom,
åtta furstar ur folket.
- 6 Och de ska beta av Assurs land
med svärd
och Nimrods land
ända in i dess portar.
Så ska han rädda oss från Assur,
om denne kommer in i vårt land
och tränger in över våra gränser.

5:2 Citeras i Matt 2:6f som profetia om Kristi födelse. Efrata är området kring Betlehem (jfr Rut 1:2). Ordet "tusenden" (hebr. alfei) kan också översättas "ätter" eller "furstar" (jfr Matt 2:6). **5:3**

Jes 7:14. **5:4** 1 Mos 49:10, Ps 72:8, Jes 9:6, Joh 10:11f. **5:6** 1 Mos 10:8f.

5:6 rädda oss från Assur Den assyriske kungen Sanherib tvingades avbryta sin belägring av Jerusalem 701 f Kr efter en ängels ingripande (2 Kung 19:35, 2 Krön 32:21, Jes 37:36).

- 7 De som är kvar av Jakob
ska vara bland många folk
som dagg från HERREN,
som regnskurar på gräs
som inte väntar på någon man
eller dröjer för människors skull.
- 8 Ja, de som är kvar av Jakob
ska vara bland hednafolken,
mitt bland många folk,
som ett lejon bland skogens djur,
som ett ungt lejon
bland fårhjordar
som trampar ner där det går fram
och river utan att någon
kan rädda.
- 9 Må din hand vara upplyft
över dina motståndare,
och må alla dina fiender utrotas!
- 10 Det ska ske på den dagen,
säger HERREN,
att jag ska utrota dina hästar
ur ditt land
och förstöra dina vagnar.
- 11 Jag ska utplåna städerna i ditt land
och riva ner alla dina fästningar.
- 12 Jag ska utrota all trolldom hos dig,
inga spåmän ska mer finnas
bland dig.

5:7 Ps 110:3. **5:7** dröjer för människors skull Annan översättning:
"hoppas på människor". **5:10** 5 Mos 17:16, Jes 9:5, 31:1, Sak 9:10.

5:10 hästar ... vagnar Utrustning för krig (jfr 2 Mos 14:9, Ps 20:8,
33:17).

- 13 Jag ska utrota dina avgudabilder
och dina stoder ur ditt land,
och du ska inte mer tillbe
dina händers verk.
- 14 Jag ska förstöra dina asherapålar
som du har ibland dig
och ödelägga dina städer.
- 15 Jag ska i vrede och harm
ta hämnd på de hednafolk
som inte har lyssnat.

6

Herren går till rätta med Israel

- 1 Hör vad HERREN säger:
Res dig och gå till rätta inför bergen
och låt höjderna höra din röst.
- 2 Hör HERRENS anklagelse, ni berg,
ni jordens fasta grundvalar,
för HERREN anklagar sitt folk
och går till rätta med Israel.
- 3 Mitt folk, vad har jag gjort mot dig,
och hur har jag tröttat ut dig?
Svara mig!
- 4 Jag förde dig upp ur Egyptens land,
jag befriade dig
ur trädhuset.
Jag sände Mose, Aron och Mirjam
framför dig.

5:13 Jes 30:22, 31:7, Sak 13:2. **5:14** asherapålar Symboler för frukthetshuset Ashera, en andlig otrohet mot Herren (Jer 17:2, 3:13) som föregick domen genom Assyriens invasion (2 Kung 17:10, 16). **6:2** Hos 4:1. **6:3** Jer 2:5. **6:4** 2 Mos 15:20f.

- 5 Mitt folk, kom ihåg
 vad Moabs kung Balak tänkte
och vad han fick för svar
 av Bileam, Beors son.
Kom ihåg hur det var
 mellan Shittim och Gilgal
så att du förstår
 HERRENS rättfärdiga gärningar.
- 6 Med vad ska jag komma inför HERREN
 och böja mig för Gud i höjden?
Ska jag träda fram inför honom
 med brännoffer,
 med årgamla kalvar?
- 7 Gläder sig HERREN åt tusentals bockar,
 åt tiotusen floder av olja?
Ska jag ge min förstfödde
 för min överträdelse,
min livsfrukt som syndoffer
 för min själ?
- 8 Han har sagt dig, du människa,
 vad som är gott.
Vad begär HERREN av dig
 annat än att du gör det rätta,
älskar barmhärtighet
 och vandrar i ödmjukhet
 med din Gud?

6:5 4 Mos 22:1-24:25, Jos 2:1, 5:9. **6:5** mellan Shittim och Gilgal Här flyter floden Jordan, som delades mirakulöst inför folket (Jos 3). Vid Shittim blev folket även välsignade av hednaprofe ten Bileam (4 Mos 22-24, 25:1). **6:6** Ps 40:7f. **6:7** Ps 50:9f, 51:18, Jes 1:11. **6:8** 5 Mos 10:12, 1 Sam 15:22, Mark 12:33.

Israels skuld och straff

- 9 Hör hur HERREN ropar till staden!
 Vishet är att vörda ditt namn.
 Hör om straffet
 och vem som bestämt det.
- 10 Finns det ännu i den gudlöses hus
 skatter som vunnits genom orätt
 eller ett snålt efa-mått
 som är förbannat?
- 11 Vore jag rättfärdig
 om jag tillät orätt våg
 och falska vikter i väskan?
- 12 Eftersom de rika i staden
 är fulla av våld
 och invånarna talar lögn
 med falsk tunga i sin mun,
- 13 måste jag slå dig med sår
 som inte läks
 och lägga dig i ruiner
 för dina synders skull.
- 14 Du ska äta men inte bli mätt,
 hunger ska plåga dig.
 Det du får undan
 ska du inte kunna rädda,
 och vad du räddar
 ska jag ge åt svärdet.
- 15 Du ska så men inte få skörda,
 pressa oliver men inte
 få smörja dig med oljan,

6:9 Vishet är att vörda ditt namn Annan översättning: "Visheten får se ditt namn". **6:10** 5 Mos 25:13f, Amos 8:5. **6:10** efa-mått Ca 22 liter. De som sålde med snåla mått lurade till sig pengar (jfr Ords 20:10). **6:11** 3 Mos 19:36. **6:13** 3 Mos 26:18f, Jes 6:11. **6:14** 3 Mos 26:26, Hos 4:10. **6:15** 5 Mos 28:30, 38f, Amos 5:11, Sef 1:13, Hagg 1:6.

- och druvmust men inte
få dricka vinet.
- 16 Man håller fast vid Omris stadgar
och allt som Ahabs hus har gjort.
Ni följer deras råd.
Därför ska jag göra dig
till en ödemark
och stadens invånare till åtlöje,
och ni ska få bära
mitt folks förakt.

7

Israels förfall och nöd

- 1 Ve mig!
Det är med mig
som när sommarens frukt
är insamlad,
som när efterskörden
efter vinbärgningen är slut.
Det finns ingen druvklase att äta,
inget tidigt fikon
som jag längtat efter.
- 2 De fromma är försvunna
från jorden,
ingen bland människorna
är ärlig.
Alla ligger de på lur efter blod,
var och en vill fånga den andre
i sitt nät.
- 3 Deras händer är skickliga

6:16 Omris stadgar ... Ahabs hus Nordrikeskungarnas avfällighet
(1 Kung 16:25f). **7:1** Matt 21:19. **7:2** Ps 12:2, 140:6, Ords 1:11,
Hos 4:1, Hab 1:15. **7:3** 1 Kung 21:11, Ps 64:6f, Ords 4:16, Mika 2:1,
3:11.

- på att göra det onda.
Fursten begär gåvor
och domaren mutor,
den mäktige kräver
vad han vill ha.
Så gör de gemensam sak.
- 4 Den bäste bland dem
är som ett törnsnår,
den ärligaste värre
än en törnhäck.
Det kommer en dag
för dina väktare,
din räkenskapsdag.
Då grips de av förvirring.
- 5 Tro inte på en vän,
lita inte på en förtrogen.
Vakta din muns dörrar
för henne som vilar i din famn,
- 6 för sonen föraktar sin far,
dottern trotsar sin mor,
sonhustrun sin svärmor,
och var och en har sin egen familj
till fiender.

Israels upprättelse

- 7 Men jag ska skåda efter HERREN,
jag ska hoppas
på min frälsnings Gud.
Min Gud ska höra mig.
- 8 Gläd dig inte över mig,

7:4 Jes 22:5, 52:8. **7:5** Ps 55:14, Jer 12:6. **7:6** Hes 22:7, Matt 10:21, 35f, Luk 12:53. **7:6** Citeras av Jesus i Matt 10:21, 35f och Luk 12:53.

7:7 Ps 5:4, 25:15, 21, 130:5, Hab 2:1. **7:8** Ps 27:1, 97:11, Ords 24:16, Jes 9:2.

- du min fiende.
Har jag fallit
ska jag resa mig igen,
sitter jag i mörkret
är HERREN mitt ljus.
- 9 Eftersom jag syndat mot HERREN
ska jag bära hans vrede
tills han tar sig an min sak
och skaffar mig rätt.
Han ska föra mig ut i ljuset,
och jag ska se hans rättfärdighet.
- 10 Min fiende ska se det
och täckas av skam,
hon som sade till mig:
”Var är nu HERREN din Gud?”
Mina ögon ska se på henne,
hur hon trampas ner
som smuts på gatan.
- 11 En dag ska dina murar byggas upp.
Den dagen ska dina
gränser vidgas.
- 12 Den dagen ska man komma till dig
från Assur och från Egyptens städer,
från Egypten och ända till floden,
från hav till hav
och från berg till berg.
- 13 Men jorden ska bli en ödemark
för sina invånares skull.

7:9 Ps 17:2, 26:1, 43:1, Jes 46:13. **7:10** Ps 42:4, 11, 79:10, 115:2, Jes 10:6, Joel 2:17. **7:10** hon Städer framställdes ofta som kvinnor (jfr Jes 47:1, Upp 17-18). **7:11** Jes 26:15, 49:19f, 54:2f, Sak 10:10. **7:12** Ps 72:8, Jes 19:19f, 60:4, 9, Mika 4:1, Sak 10:10. **7:13** Jer 25:11, Mika 3:4, 6:13.

Det blir frukten
av deras gärningar.

Bön och lovsång

- 14 Vakta ditt folk med din stav,
din arvedels hjord
som bor avskild i skogen,
mitt i ett fruktbart land.
Låt den beta i Bashan och i Gilead
som under forna dagar.
- 15 Som i de dagar
du drog ut ur Egyptens land
ska jag visa dem underbara ting.
- 16 Hednafolken ska se det och skämmas
med all sin makt.
De ska lägga handen på munnen,
deras öron ska bli döva.
- 17 De ska slicka stoftet som ormar,
som markens kräldjur.
Bävande ska de överge sina hålor,
skräckslagna ska de söka
HERREN vår Gud.
De ska frukta dig.
- 18 Vem är en Gud som du,
som förlåter skuld
och inte tillräknar synd

7:14 4 Mos 23:9, 5 Mos 33:28, Jer 50:19. **7:14** Bashan och Gilead Bördiga områden öster om Jordanfloden som hade tilldelats israeliterna (Jos 13:24f) men sedan förlorats till arameerna (2 Kung 10:33) och assyrierna (2 Kung 15:29). **7:15** Ps 78:12f, Jes 11:16, Joel 2:26. **7:16** Job 21:5, 29:9, 39:37, Jes 52:15. **7:17** Ps 18:46, 72:9, Jes 49:23. **7:18** 2 Mos 15:11, 34:6f, Ps 103:8f, Jer 10:6, Joel 2:13, Apg 10:43. **7:18** förlåter skuld Annan översättning: "bär/tar bort skuld" (jfr Joh 1:29 med not).

- hos dem som är kvar
av din arvedel?
Han håller inte kvar sin vrede
för evigt,
för han har sin glädje i nåd.
- 19 Han ska förbarma sig över oss igen
och trampa på
våra missgärningar.
Du ska kasta alla deras synder
i havets djup.
- 20 Du ska visa trofasthet mot Jakob
och nåd mot Abraham,
så som du med ed har lovat
våra fäder i forntidens dagar.

7:19 deras synder Andra handskrifter (så Septuaginta): "våra synder". **7:20** 1 Mos 12:2, Ps 89:3.

Svenska Folkbibeln
The Holy Bible in Swedish, Svenska Folkbibeln
translation

copyright © 1996,1998,2015 Stiftelsen Svenska Folkbibeln, Stockholm, och
Stiftelsen Biblicum, Ljungby

Language: Svenska (Swedish)

Reviderad från Svenska Folkbibeln 98 och grundtexten. Gamla testamentet
© 1998, 2015, Stiftelsen Svenska Folkbibeln, Stockholm Nya testamentet ©
1996, 1998, 2015, Stiftelsen Svenska Folkbibeln, Stockholm, och Stiftelsen
Biblicum, Ljungby

2024-12-18

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Dec 2024 from source files
dated 18 Dec 2024

1f751582-bd9a-5655-ac63-85d69149ba09